



č. 932/2022

ZMLUVA č.: 6/1000191532**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou****Uzavretá medzi****Dodávateľom:**

	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Nitra Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
V zastúpení:	Margita Kršáková vedúci a riaditeľ odštepneho závodu
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové účty:	Všeobecná úverová banka, a.s. SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK65 0200 0000 1900 0250 3162
	Slovenská sporiteľňa, a.s. SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK39 0900 0000 0002 3388 8514
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

**Odberateľom:
(producentom)**

Obchodné meno:	Mesto Vráble
Sídlo:	Hlavná 1221/22, 952 01 Vráble
Konajúci:	Ing. Tibor Tóth, primátor
IČO:	00308641
DIČ:	2021056653
IČ DPH:	---
Bankový účet:	SWIFT/BIC: KOMASK2X IBAN: SK87 5600 0000 0022 0046 2049
Registrovaný:	Zákon 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
Korešpondenčná adresa:	Mesto Vráble, Hlavná 1221/22, 952 01 Vráble
Elektronická adresa:	karin.myjavcova@vrable.sk
Kontaktné údaje:	Tel.číslo: +421 908 394 157

Čl. I**Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

Odberateľ/producent vyhlasuje, že predmetom zmluvy nie je žiadny iný predmet zmluvy, ako ten, ktorý uviedol v čl. I. zmluvy. V prípade, ak sa preukáže, že toto vyhlásenie odberateľa/producenta nie je v súlade so skutočnosťou, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy.

Čl. II**Špecifikácia odberu / produkcie**Adresa odberného miesta/produkcie: **Žitavská 1633/32,33,34, Vráble**Miesto odberu, číslo parcely: **43/102**Technické číslo odberu: **60014-7240-0**Evidenčné číslo odberu: **61407240**Účel odberu vody: **DOMÁCNOSŤ**Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom: vodomerom
 smernými číslamiSpôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou: vodomerom
 prietokomerom producenta
 smernými číslami
 odborným výpočtom dodávateľaPredpokladané množstvo odobratej vody v m³/rok: **1200**Fakturačný cyklus: **Mesačný**

MESTO VRÁBLE Mestský úrad vo Vrábľoch	
Dátum:	10. NOV. 2022
Podacie číslo: <i>19 PG9/22</i>	ZH
Číslo spisu:	LÚ
Prílohy:	Výbavuje:

Druh prevádzky: **84.11.0/Všeobecná verejná správa**
 Počet prevádzkových dní v roku: **365** Pracovná doba: **24** hod/deň
 Druh odvádzaných odpadových vôd: splaškové
 technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
Verejný vodovod	<input checked="" type="checkbox"/>	1 200	-	-
Iné (vlastné) zdroje vody		-	-	-
Voda z povrchového odtoku	<input checked="" type="checkbox"/>	244	-	-
CELKOM		1 444	-	-

Producent vyhlasuje, že rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou z pripojenej nehnuteľnosti je:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m ²
60014-7240-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	434 m ²
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	0 m ²
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m ²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	-	800,000	-	-	0,960
Nerozpustné látky 105	-	500,000	-	-	0,600
Rozpustné látky 550	-	1 200,000	-	-	1,440
N-NH4	-	80,000	-	-	0,096
P celk	-	15,000	-	-	0,018
Tuky	-	60,000	-	-	0,072
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	-	10,000	-	-	0,012

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky: **v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie**
 Druh vzorky: **bodová**
 Spôsob vykonávania kontroly: **námatková**

Čl. III Cena a spôsob úhrady

- Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
 - prevodným príkazom **z č. účtu SK87 5600 0000 0022 0046 2049**
 - inkasným príkazom **z č. účtu SK87 5600 0000 0022 0046 2049**
 - poštovou poukážkou na účet
- Zmena spôsobu úhrady sa bude považovať za dohodnutú na základe písomného oznámenia odberateľa/producenta dodávateľovi.
- Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

5. V prípade omeškania odberateľa/producenta s úhradou akejkoľvek faktúry alebo preddavkovej platby za opakované dodávky má dodávateľ právo uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania a odberateľ/producent sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu zaplatiť dodávateľovi. V prípade neuhradenia faktúry v lehote splatnosti je dodávateľ oprávnený odoslať odberateľovi/producentovi upomienku a uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie paušálnej náhrady nákladov za vystavenú upomienku v zmysle platného Cenníka výkonov a služieb dodávateľa a odberateľ/producent sa zaväzuje túto paušálnu náhradu zaplatiť dodávateľovi.

ČI. IV Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou v období od 1.10.2022 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviezol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe mesačného odčítania meradla a ustanovení tejto zmluvy.
- Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 4721 m³ zisteného dňa 30.9.2022.

ČI. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
- určitú do
 neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ /producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmena mena a priezviska, trvalého pobytu, korešpondenčnej adresy, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., sa budú považovať za dohodnuté na základe písomného oznámenia jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpisania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v ČI. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Nitre, dňa - 3. 11. 2022

Dodávateľ:

Margita Kršáková

vedúca a riaditeľ odštepného závodu

Odštepň. zavod Nitra, náhr. za hydrocentrálnu 4,

OR Očr.sud Nitra, odd.Sa. vl.č.10193/IV

DIČ: 20154609 IČ DPH: SK210215-09

0036 552 949

V , dňa - 3. 11. 2022

Odberateľ/producent:

Ing. Tibor Tóth

primátor



PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 6/1000191532

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou

Dodávateľ: Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Nábřežíe za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Nitra
Nábřežíe za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra

Odberateľ (producent): Obchodné meno: **Mesto Vrábľe**
Sídlo: **Hlavná 1221/22, 952 01 Vrábľe**

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti: **Žitavská 1633/32,33,34, Vrábľe**
Technické číslo odberu: **60014-7240-0**
Evidenčné číslo odberu: **61407240**
Fakturačný cyklus: **Mesačný**

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m ²]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha $S_r = S \cdot \psi$ [m ²]
A	434	0,90	391
B	0	0,40	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch $\sum S_r$ [m ²]			391
Dlhodobý úhrn zrážok H_z podľa SHMÚ [mm / rok]			624,3
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ [m ³ /rok]			244

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$, kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m³/rok].

H_z - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v [m²].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspáovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Nitre, dňa - 3. 11. 2022

V o. Vrábľe, dňa - 3. 11. 2022

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

Margita Kršáková
vedúca a riaditeľ odštepneho závodu.

Ing. Tibor Tóth
primátor

Odštepny závod Nitra, nábřežíe za hydrocentrálou 4,
ORI O: 60014-7240-0, odd.Sa. v.l.c.10193/v
Evidenčné číslo: 61407240 IČ OPH:SK2623154-09
100.00.000049

Kontrolný list

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA

vykonaná v zmysle zákona č. 357/2015 Z.z.

Finančná operácia, ku ktorej sa základná fin. kontrola vzťahuje (č. faktúry, č. zmluvy a pod.)

.....
Zmluva o dodávke vody a odvádzaní vôd č. 932/2022 - ZVS
.....

Finančná operácia je - nie je * v súlade s

- a) rozpočtom Mesta Vrábľe na príslušný rozpočtový rok
- b) ~~zákonom o verejnom obstarávaní~~
- e) ~~osobitnými predpismi (napr. zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy, zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, zákon o miestnych daniach, zákon o eestovných náhradách a pod.) alebo medzinárodnými zmluvami ktorými je Slovenská republika viazaná, a na základe ktorých sa Slovenskej republike poskytujú finančné prostriedky zo zahraničia~~
- d) zmluvami uzatvorenými Mestom Vrábľe
- e) rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov
- f) vnútornými predpismi (smernicami, VZN, príkazmi primátora,...)
- g) inými podmienkami poskytnutia verejných financií neuvedených v písm. a) až f).

Finančnú operáciu alebo jej časť **je - nie je *** možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.

Dátum vykonania základnej finančnej kontroly : 3.11.2022
Meno a priezvisko osoby, ktorá vykonala zákl. fin. kontrolu : Ing. Iveta Lüleiová
Podpis osoby, ktorá vykonala základnú finančnú kontrolu :

Finančnú operáciu alebo jej časť **je - nie je *** možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.

Meno a priezvisko vedúceho zamestnanca : Mgr. Richard Galamb
Dátum a podpis vedúceho zamestnanca : 3.11.2022

*nehodiace sa preškrtnúť;